



MODEL / MODÈLE :

715005062

Jump Starter

Aide de démarrage

OWNER'S MANUAL / GUIDE D'UTILISATION



NOTICE

This product is for usage on Can-Am off-road, Can-Am Spyder and Ski-Doo only. This product must not be used on Sea-Doo or other watercraft.

Ce produit est conçu pour être utilisé sur les véhicules Can-Am hors-route, Spyder et Ski-Doo seulement. Ce produit ne doit jamais être utilisé sur un véhicule Sea-Doo ou autre embarcation nautique.

PLEASE SAVE THIS OWNER'S MANUAL AND READ BEFORE EACH USE. This manual will explain how to use the unit safely and effectively. Please read and follow these instructions and precautions carefully.

VEUILLEZ CONSERVER CE MANUEL D'INSTRUCTIONS ET LE LIRE AVANT CHAQUE UTILISATION. Ce manuel explique comment utiliser l'unité d'une façon sûre et efficace. Veuillez lire et suivre attentivement ces instructions et précautions.



0099001916-00

CONTENTS

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS.....	4
PERSONAL PRECAUTIONS.....	5
PREPARING TO USE THE UNIT	6
FOLLOW THESE STEPS WHEN CONNECTING TO A BATTERY	6
FEATURES.....	7
CHARGING THE JUMP STARTER.....	7
OPERATING INSTRUCTIONS	8
MAINTENANCE INSTRUCTIONS.....	10
STORAGE INSTRUCTIONS.....	10
TROUBLESHOOTING	10
SPECIFICATIONS	11
REPLACEMENT PARTS.....	11
BEFORE RETURNING	11
LIMITED WARRANTY.....	12
WARRANTY CARD	23

TABLE DES MATIÈRES

CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES	13
MESURES DE SÉCURITÉ PERSONNELLE	14
SE PRÉPARER À UTILISER L'APPAREIL	15
SUIVEZ CES ÉTAPES LORS D'UNE CONNEXION À UNE BATTERIE.....	15
CARACTÉRISTIQUES.....	16
CHARGE DE L'AIDE DE DÉMARRAGE.....	17
CONSIGNES D'UTILISATION	17
CONSIGNES D'ENTRETIEN.....	19
INSTRUCTIONS DE REMISAGE.....	19
TABLEAU DE DÉPANNAGE	20
SPÉCIFICATIONS	21
PIÈCES DE RECHANGE	21
AVANT DE RETOURNER	21
GARANTIE LIMITÉE.....	21
CARTE DE GARANTIE.....	24

1. IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

SAVE THESE INSTRUCTIONS. WARNING – RISK OF EXPLOSIVE GASES.

WORKING IN THE VICINITY OF A LEAD-ACID BATTERY IS DANGEROUS. BATTERIES GENERATE EXPLOSIVE GASES DURING NORMAL OPERATION. IT IS IMPORTANT THAT YOU FOLLOW THESE INSTRUCTIONS EACH TIME YOU USE THE UNIT.

To reduce the risk of battery explosion, follow these instructions and those published by the battery manufacturer and the manufacturer of any equipment you intend to use in the vicinity of a battery. Review cautionary markings on these products and on the engine.

WARNING! RISK OF ELECTRIC SHOCK OR FIRE.

- 1.1 Read the entire manual before using this product. Failure to do so could result in serious injury or death.
- 1.2 Keep out of reach of children.
- 1.3 Do not put fingers or hands into any of the unit's outlets.
- 1.4 Do not expose the unit to rain or snow.
- 1.5 Use only recommended attachments (Schumacher SA858 jump cable). Use of an attachment not recommended or sold by the jump starter manufacturer for the 715005062 may result in a risk of fire, electric shock or injury to persons or damage to property.
- 1.6 To reduce the risk of damage to the electric plug or cord, pull by the adaptor rather than the cord when disconnecting the unit.
- 1.7 Do not operate the unit with damaged cables or clamps.
- 1.8 Do not operate the unit if it has received a sharp blow, been dropped or otherwise damaged in any way; take it to a qualified service person.
- 1.9 Do not disassemble the unit; take it to a qualified service person when service or repair is required. Incorrect reassembly may result in a risk of fire or electric shock.

WARNING! RISK OF EXPLOSIVE GASES.

- 1.10 To reduce the risk of a battery explosion, follow these instructions and those published by the battery manufacturer and the manufacturer of any equipment you intend to use in the vicinity of the battery. Review the cautionary markings on these products and on the engine.
- 1.11 Do not set the unit on flammable materials, such as carpeting, upholstery, paper, cardboard, etc.
- 1.12 Never place the unit directly above battery being jumped.
- 1.13 Do not use the unit to jump start a vehicle while charging the internal battery.

2. PERSONAL PRECAUTIONS

WARNING! RISK OF EXPLOSIVE GASES. A SPARK NEAR THE BATTERY MAY CAUSE A BATTERY EXPLOSION. TO REDUCE THE RISK OF A SPARK NEAR THE BATTERY:

- 2.1 NEVER smoke or allow a spark or flame in the vicinity of a battery or engine.
- 2.2 Remove personal metal items such as rings, bracelets, necklaces and watches when working with a lead-acid battery. A lead-acid battery can produce a short-circuit current high enough to weld a ring to metal, causing a severe burn.
- 2.3 Be extra cautious, to reduce the risk of dropping a metal tool onto the battery. It might spark or short-circuit the battery or other electrical part that may cause an explosion.
- 2.4 Do not permit the internal battery of the unit to freeze. Never charge a frozen battery.
- 2.5 To prevent sparking, NEVER allow clamps to touch together or contact the same piece of metal.
- 2.6 Consider having someone nearby to come to your aid when you work near a lead-acid battery.
- 2.7 Have plenty of fresh water, soap and baking soda nearby for use, in case battery acid contacts your eyes, skin, or clothing.
- 2.8 Wear complete eye and body protection, including safety goggles and protective clothing. Avoid touching your eyes while working near the battery.
- 2.9 If battery acid contacts your skin or clothing, immediately wash the area with soap and water. If acid enters your eye, immediately flood the eye with cold running water for at least 10 minutes and get medical attention right away.
- 2.10 If battery acid is accidentally swallowed, drink milk, the whites of eggs or water. DO NOT induce vomiting. Seek medical attention immediately.
- 2.11 Neutralize any acid spills thoroughly with baking soda before attempting to clean up.
- 2.12 **This product contains a lithium ion battery.** In case of fire, you may use water, a foam extinguisher, Halon, CO₂, ABC dry chemical, powdered graphite, copper powder or soda (sodium carbonate) to extinguish the fire. Once the fire is extinguished, douse the product with water, an aqueous-based extinguishing agent, or other nonalcoholic liquids to cool the product and prevent the battery from re-igniting. NEVER attempt to pick up or move a hot, smoking, or burning product, as you may be injured.
- 2.13 **WARNING:** This product contains one or more chemicals known to the State of California to cause cancer and birth defects or other reproductive harm.

3. PREPARING TO USE THE UNIT

**WARNING! RISK OF CONTACT WITH BATTERY ACID.
BATTERY ACID IS A HIGHLY CORROSIVE SULFURIC ACID.**

- 3.1 Make sure the area around the battery is well ventilated while the unit is in use.
- 3.2 Clean the battery terminals before using the jump starter. During cleaning, keep airborne corrosion from coming into contact with your eyes, nose and mouth. Use baking soda and water to neutralize the battery acid and help eliminate airborne corrosion. Do not touch your eyes, nose or mouth.
- 3.3 Determine the voltage of the battery by referring to the vehicle owner's manual and make sure that the output voltage is 12V.
- 3.4 Make sure that the unit's cable clamps make tight connections.

4. FOLLOW THESE STEPS WHEN CONNECTING TO A BATTERY

WARNING! A SPARK NEAR THE BATTERY MAY CAUSE A BATTERY EXPLOSION. TO REDUCE THE RISK OF A SPARK NEAR THE BATTERY:

- 4.1 Plug the clamps into the unit, and then attach the output cables to the battery and chassis as indicated below. Never allow the output clamps to touch each other.
- 4.2 Position the DC cables to reduce the risk of damage by the hood, door and moving or hot engine parts. **NOTE:** If it is necessary to close the hood during the jump starting process, ensure that the hood does not touch the metal part of the battery clips or cut the insulation of the cables.
- 4.3 Stay clear of fan blades, belts, pulleys and other parts that can cause injury.
- 4.4 Check the polarity of the battery posts. The POSITIVE (POS, P, +) battery post usually has a larger diameter than the NEGATIVE (NEG, N, -) post.
- 4.5 Determine which post of the battery is grounded (connected) to the chassis. If the negative post is grounded to the chassis (as in most vehicles), see step 4.6. If the positive post is grounded to the chassis, see step 4.7.
- 4.6 For a negative-grounded vehicle, connect the POSITIVE (RED) clamp from the jump starter to the POSITIVE (POS, P, +) ungrounded post of the battery. Connect the NEGATIVE (BLACK) clamp to the vehicle chassis or engine block away from the battery. Do not connect the clamp to the carburetor, fuel lines or sheet-metal body parts. Connect to a heavy gauge metal part of the frame or engine block.
- 4.7 For a positive-grounded vehicle, connect the NEGATIVE (BLACK) clamp from the jump starter to the NEGATIVE (NEG, N, -) ungrounded post of the battery. Connect the POSITIVE (RED) clamp to the vehicle chassis or engine block away from the battery. Do not connect the clamp to the carburetor, fuel lines or sheet-metal body parts. Connect to a heavy gauge metal part of the frame or engine block.
- 4.8 When finished using the jump starter, remove the clamp from the vehicle chassis and then remove the clamp from the battery terminal. Disconnect the clamps from the unit.

5. FEATURES



1. Power level LEDs
 2. Power Level button
 3. Jump start output socket
 4. LED light
 5. Micro USB Input port for recharging
 6. USB output port – 2.4A
 7. USB output port – 1A
 8. SA858 smart cable with battery clamps
 9. Green and red smart cable LEDs
- Not shown:
10. MicroUSB-USB charging cable
 11. Carrying bag

6. CHARGING THE JUMP STARTER

IMPORTANT! CHARGE IMMEDIATELY AFTER PURCHASE, AFTER EACH USE AND EVERY 30 DAYS, OR WHEN THE CHARGE LEVEL FALLS BELOW 75%, TO KEEP THE INTERNAL BATTERY FULLY CHARGED AND PROLONG BATTERY LIFE.

6.1 CHECKING THE LEVEL OF THE INTERNAL BATTERY

1. Press the Power Level button on the front of the unit. The number of LEDs lit indicates the charge level:
 - ● ● ● 100% charged
 - ● ● 75% charged
 - ● 50% charged
 - 25% charged

Charge the internal battery if the LEDs indicate less than 75%.

2. To reduce the risk of electric shock, unplug the unit's charging cable from a USB or wall charger before attempting any maintenance or cleaning. Simply turning off the controls will not reduce this risk.
3. When charging the internal battery, work in a well ventilated area and do not restrict the ventilation in any way.

6.2 CHARGING THE INTERNAL BATTERY

NOTE: Use a 2A micro USB-USB cable to charge.

NOTE: Use a 2A USB charger (sold separately), or a USB charging port to quickly recharge the jump starter. Using a charger with less than 2A will increase charge time.

1. Plug the Micro USB end of the charging cable into the input port. Next, plug the USB end of the charging cable into a charger's USB port.
2. Plug your charger into a live AC or DC power outlet.
3. The jump starter will fully charge in approximately 3 hours (with 2A charger). When the unit is fully charged, all four blue LEDs turn solid for a short time, and then shutoff.
4. When the battery is fully charged, disconnect your charger from the outlet, and then remove the charging cable from the charger and the unit.

7. OPERATING INSTRUCTIONS

7.1 JUMP STARTING A VEHICLE ENGINE

NOTE: Use only model number SA858 jump cable.

IMPORTANT: Do not use the jump starter while charging its internal battery.

IMPORTANT: Using the jump starter without a battery installed in the vehicle will damage the vehicle's electrical system.

NOTE: The internal battery must have a charge if at least 50% to jump start a vehicle.

1. Turn the ignition OFF.
2. Plug the battery clamp cable into the jump starter's output socket.
3. Lay the DC cables away from any fan blades, belts, pulleys and other moving parts. Make sure all of the vehicle's electrical devices are turned off.
4. For a negative-grounded vehicle, connect the POSITIVE (RED) clamp from the jump starter to the POSITIVE (POS, P, +) ungrounded post of the battery. Connect the NEGATIVE (BLACK) clamp to the vehicle chassis or engine block away from the battery. Do not connect the clamp to the carburetor, fuel lines or sheet-metal body parts. Connect to a heavy gauge metal part of the frame or engine block.
5. For a positive-grounded vehicle, connect the NEGATIVE (BLACK) clamp from the jump starter to the NEGATIVE (NEG, N, -) ungrounded post of the battery. Connect the POSITIVE (RED) clamp to the vehicle chassis or engine block away from the battery. Do not connect the clamp to the carburetor, fuel lines or sheet-metal body parts. Connect to a heavy gauge metal part of the frame or engine block.
6. The green LED on the smart cable should light.
NOTE: If the vehicle battery is extremely discharged, the initial current draw from the jump starter may activate short circuit protection in the smart cable. When the condition is corrected, the smart cable will automatically reset.
7. After a proper connection has been made, crank the engine. If the engine does not start within 5-8 seconds, stop cranking and wait at least 1 minute before attempting to start the vehicle again.
NOTE: If the car does not crank a second time, check the smart cable to see if the green LED is lit. If an LED is flashing, refer to section 10,

Troubleshooting and note which error code is in effect. When the condition is corrected, the smart cable will automatically reset.

NOTE: Cold weather may affect the performance of the jump starter's lithium battery. If you hear only a click and the engine does not turn over, try the following:

With the jump starter connected to the car battery and the green LED illuminated on the smart cable, turn on all lights and electrical accessories for one minute. This draws current from the jump starter and warms the battery. Now try to crank the engine. If it does not turn over, repeat the procedure. Extremely cold weather may require two or three battery warmings before the engine will start.

IMPORTANT: DO NOT attempt to jump start your vehicle more than three consecutive times. If the vehicle will not start after three attempts, consult a servicetechnician.

8. After the engine starts, unplug the battery clamps from the jump starter socket and then disconnect the black clamp (-) and the red clamp (+), in that order.
9. Recharge the unit as soon as possible after each use.

7.2 CHARGING A MOBILE DEVICE WITH THE USB PORT

The 715005062 includes two USB ports. One provides up to 2.4A at 5V DC; the other provides up to 1A at 5V DC.




1. For best results, use only the cable approved by your mobile device manufacturer. Consult your mobile device manufacturer for proper charging power specifications. Connect a mobile device cable to the appropriate USB port.
2. Charging should begin automatically.
3. Charging time will vary, based on the mobile device's battery size and the charging port used.

NOTE: Most devices will charge with either USB port, but may charge at a slower rate.

4. When finished using the USB port, disconnect the charging cable from your mobile device and then disconnect the charging cable from the unit.
5. Recharge the unit as soon as possible after each use.

NOTE: If no USB device is connected, power to the USB port will automatically shut off after 30 seconds.

7.3 USING THE LED LIGHT

1. Hold down the  button for 3 seconds.
2. Once the LED light is on, press and release the  button to cycle through the following modes:
 - Steady glow
 - Flash for an SOS signal
 - Flash in strobe mode
3. When finished using the LED light, press and hold the  button until the light turns off.
4. Recharge the unit as soon as possible after each use.

8. MAINTENANCE INSTRUCTIONS

- 8.1 After use and before performing maintenance, unplug and disconnect the unit.
- 8.2 Use a dry cloth to wipe all battery corrosion and other dirt or oil from the battery clamps, cords, and the outer case.
- 8.3 Do not open the unit, as there are no user-serviceable parts.

9. STORAGE INSTRUCTIONS

- 9.1 Charge battery to full capacity before storage.
- 9.2 Store this unit at temperatures between -4°F-+140°F (-20°C-+60°C).
- 9.3 Never completely discharge the battery.
- 9.4 Charge after each use.
- 9.5 Charge at least once every month, if not in frequent use, to prevent over-discharge.

10. TROUBLESHOOTING

Jump Starter

PROBLEM	REASON/SOLUTION
The jump starter turns on, but won't jump start my vehicle.	Make sure the unit is charged. Verify the charge level of the jump starter is at least 50%. Do not attempt to jump start your vehicle more than three consecutive times. If the vehicle still does not start, consult a qualified service technician.
The jump starter will not recharge.	Make sure the power source is live.
All four LEDs flash.	Low or high temperature. LEDs will stop flashing when the condition is corrected.
The last LED flashes, then turns off.	Over-discharge. Recharge the internal battery.
When cable is connected only to the battery: Solid Red LED, (Green LED off); beeps once per second	The vehicle battery voltage is lower than 10.5V. User can connect to jump starter and turn key to jump start the vehicle.
When cable is correctly connected to both battery and jump starter: Green LED blinking; Red LED off; no beep.	"Fake" high battery voltage is detected, but reverse charging protection did not activate. User can turn key to jump start the vehicle.

Smart Cable LED and Alarm Behavior

BEHAVIOR	REASON
Green LED blinking; Red LED off; no beep.	Cable is connected to battery only. Cable is connected to jump starter only.
Green LED solid; Red LED off; no beep.	Cable is connected correctly to both battery and jump starter.
Solid Red LED, Green LED off, beeps once per second	Low voltage protection
Solid Red LED, Green LED off, beeps twice per second	Reverse polarity protection
Alternating Red and Green flashing LEDs; no beep	Reverse charging protection
Solid Red LED, Green LED off, rapid beeping	Short circuit protection
Solid Red and Green LEDs; beeps once per second	Temperature protection

NOTE: When the condition is corrected, the smart cable will automatically reset.

11. SPECIFICATIONS

Internal battery type	Lithium ion polymer
Capacity	29.6 Wh
USB output.....	5V DC, 2.4A / 1A
Jump start	600A peak/300A cranking
Charging Temperature.....	32°-122°F (0°-50°C)
Ingress protection rating.....	IPX3

12. REPLACEMENT PARTS

Battery clamp smart cable.....	94500858Z
Micro USB-USB charging cable	3899003781Z

13. BEFORE RETURNING

**If these solutions do not eliminate the problem,
or for more information about troubleshooting,
contact customer service for assistance:**

services@schumacherelectric.com

www.batterychargers.com

or call 1-800-621-5485

Monday-Friday 7:00am to 5:00pm CST

14. LIMITED WARRANTY

SCHUMACHER ELECTRIC CORPORATION, 801 BUSINESS CENTER DRIVE, MOUNT PROSPECT, IL 60056-2179, MAKES THIS LIMITED WARRANTY TO THE ORIGINAL RETAIL PURCHASER OF THIS PRODUCT. THIS LIMITED WARRANTY IS NOT TRANSFERABLE OR ASSIGNABLE.

Schumacher Electric Corporation (the "Manufacturer") warrants this jump starter for one (1) year from the date of purchase at retail against defective material or workmanship that may occur under normal use and care. If your unit is not free from defective material or workmanship, Manufacturer's obligation under this warranty is solely to repair or replace your product with a new or reconditioned unit at the option of the Manufacturer. It is the obligation of the purchaser to forward the unit, along with proof of purchase and mailing charges prepaid to the retailer from which it was purchased for free replacement.

Manufacturer does not provide any warranty for any accessories used with this product that are not manufactured by Schumacher Electric Corporation and approved for use with this product. This Limited Warranty is void if the product is misused, subjected to careless handling, repaired, or modified by anyone other than Manufacturer or if this unit is resold through an unauthorized retailer. Manufacturer may void this Limited Warranty if a "warranty void if removed" label is removed from the product.

Manufacturer makes no other warranties, including, but not limited to, express, implied or statutory warranties, including without limitation, any implied warranty of merchantability or implied warranty of fitness for a particular purpose. Further, Manufacturer shall not be liable for any incidental, special or consequential damage claims incurred by purchasers, users or others associated with this product, including, but not limited to, lost profits, revenues, anticipated sales, business opportunities, goodwill, business interruption and any other injury or damage. Any and all such warranties, other than the limited warranty included herein, are hereby expressly disclaimed and excluded. Some states do not allow the exclusion or limitation of incidental or consequential damages or length of implied warranty, so the above limitations or exclusions may not apply to you. This warranty gives you specific legal rights and it is possible you may have other rights which vary from this warranty.

THIS LIMITED WARRANTY IS THE ONLY EXPRESS LIMITED WARRANTY AND THE MANUFACTURER NEITHER ASSUMES OR AUTHORIZES ANYONE TO ASSUME OR MAKE ANY OTHER OBLIGATION TOWARDS THE PRODUCT OTHER THAN THIS WARRANTY.

Schumacher® and the Schumacher logo are registered trademarks of Schumacher Electric Corporation.

Bombardier Recreational Products Inc.
726 St. Joseph, Valcourt (QC), Canada JOE 2L0
www.brp.com

1. CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

CONSERVER CES INSTRUCTIONS.

AVERTISSEMENT : RISQUE DE GAZ EXPLOSIFS.

TRAVAILLER À PROXIMITÉ D'UNE BATTERIE PLOMB-ACIDE EST DANGEREUX. LORS D'UN FONCTIONNEMENT NORMAL, LES BATTERIES PRODUISENT DES GAZ EXPLOSIFS. IL EST DONC IMPORTANT QUE VOUS SUIVIEZ CES INSTRUCTIONS CHAQUE FOIS QUE VOUS UTILISEZ L'UNITÉ.

Pour réduire les risques d'explosion de la batterie, suivez ces instructions et celles publiées par le fabricant de la batterie et le fabricant de tout équipement que vous avez l'intention d'utiliser à proximité de la batterie. Examinez les avertissements inscrits sur ces produits et sur le moteur.

AVERTISSEMENT : RISQUE DE CHOC ÉLECTRIQUE OU D'INCENDIE.

- 1.1 Lire entièrement le guide avant d'utiliser ce produit. Sinon il pourrait survenir des blessures graves ou un décès.
- 1.2 Tenir hors de la portée des enfants.
- 1.3 Ne pas mettre les doigts ou les mains dans l'un des points de sortie de l'appareil.
- 1.4 Ne pas exposer l'unité à la pluie ou la neige.
- 1.5 N'utilisez que les accessoires recommandés (câble de démarrage Schumacher SA858). L'utilisation d'accessoires non recommandés ou vendus par le fabricant pour le 715005062 peut engendrer un risque d'incendie, un choc électrique ou des blessures.
- 1.6 Pour réduire le risque d'endommager le cordon électrique, tirez sur l'adaptateur plutôt que sur le cordon lorsque vous débranchez l'unité.
- 1.7 Ne pas utiliser l'appareil si des câbles ou des pinces sont endommagés.
- 1.8 Ne pas faire fonctionner l'unité si elle a reçu un choc violent, est tombée par terre ou a été endommagée d'une autre façon; apportez-la à un technicien qualifié.
- 1.9 Ne pas démonter l'unité; apportez-la chez un technicien qualifié lorsque vous devez l'entretenir ou la réparer. Un mauvais remontage pourrait causer un risque d'incendie ou de choc électrique.

AVERTISSEMENT : RISQUE DE GAZ EXPLOSIFS

- 1.10 Pour réduire le risque d'explosion de la batterie, suivez ces directives et celles publiées par le fabricant de la batterie et du fabricant de tout autre appareil que vous pensez utiliser à proximité de la batterie. Examinez les avertissements inscrits sur ces produits et sur le moteur.
- 1.11 Ne mettez pas l'unité sur des matériaux inflammables, tels que les tapis, les tissus d'ameublement, le papier, le carton, etc.
- 1.12 Ne placez jamais l'unité directement au-dessus de la batterie qui va être utilisée.
- 1.13 Ne pas utiliser l'unité pour démarrer un véhicule pendant la charge de la batterie interne.

2. MESURES DE SÉCURITÉ PERSONNELLE

AVERTISSEMENT : RISQUE DE GAZ EXPLOSIFS. UNE ÉTINCELLE PRÈS DE LA BATTERIE POURRAIT LA FAIRE EXPLOSER. POUR RÉDUIRE LES RISQUES D'ÉTINCELLE PRÈS DE LA BATTERIE :

- 2.1 Ne jamais fumer ou allumer des flammes à proximité de la batterie ou du moteur.
- 2.2 Enlevez vos objets personnels en métal comme les bagues, les bracelets, les colliers et les montres lorsque vous travaillez avec une batterie d'accumulateurs au plomb. Une batterie d'accumulateurs au plomb peut produire un court-circuit thermique assez fort pour souder une bague ou un autre objet métallique similaire, ce qui pourrait causer de graves brûlures.
- 2.3 Soyez très prudent pour réduire le risque de laisser tomber un outil en métal sur la batterie. Cela pourrait faire une étincelle ou produire un court-circuit à la batterie ou à d'autres pièces électriques et pourrait produire une explosion.
- 2.4 Veillez à ce que la batterie interne ne gèle pas. Ne tentez jamais de recharger une batterie gelée.
- 2.5 Pour éviter les étincelles, NE JAMAIS laisser les pinces se toucher ou entrer en contact avec la même pièce de métal.
- 2.6 Envisagez qu'une personne soit près de vous lorsque vous travaillez près d'un accumulateur au plomb afin qu'elle puisse vous venir en aide en cas d'urgence.
- 2.7 Ayez assez d'eau fraîche et du savon à proximité au cas où votre peau, vos yeux ou vos vêtements viendraient en contact avec l'acide de la batterie.
- 2.8 Portez une protection complète des yeux et du corps, comprenant des lunettes de sécurité et des vêtements protecteurs. Évitez de toucher vos yeux lorsque vous travaillez près de la batterie.
- 2.9 Si l'acide de la batterie entre en contact avec votre peau ou vos vêtements, lavez l'endroit immédiatement avec de l'eau et du savon. Si l'acide entre en contact avec vos yeux, rincez immédiatement l'œil avec de l'eau froide courante pendant au moins 10 minutes puis allez voir le médecin aussitôt.
- 2.10 Si de l'acide de batterie est avalée accidentellement, boire du lait, des blancs d'œufs ou de l'eau. NE PAS faire vomir. Consulter un médecin immédiatement.
- 2.11 Bien neutraliser les déversements d'acide avec du bicarbonate de soude avant de tenter de nettoyer.
- 2.12 **Ce produit contient une batterie au lithium-ion.** Si le produit venait à prendre feu, vous pouvez utiliser de l'eau, un extincteur à mousse, de l'halon, du CO₂, de la poudre ABC, de la poudre de graphite, de la poudre de cuivre ou du bicarbonate de sodium pour éteindre le feu. Une fois que le feu est éteint, arrosez le produit avec de l'eau, un agent d'extinction à base aqueuse ou d'autres liquides sans alcool pour le refroidir et éviter que la batterie ne reprenne feu. N'ESSAYEZ JAMAIS de prendre ou de déplacer un produit chaud, fumant ou en feu, car vous risqueriez de vous brûler.
- 2.13 **AVERTISSEMENT :** Ce produit contient un ou plusieurs produits chimiques reconnus par l'État de Californie pour causer le cancer, des malformations congénitales ou d'autres troubles de la reproduction.

3. SE PRÉPARER À UTILISER L'APPAREIL

AVERTISSEMENT! IL Y A RISQUE DE CONTACT AVEC L'ACIDE DE BATTERIE. L'ACIDE DE BATTERIE EST UN ACIDE SULFURIQUE EXTRÊMEMENT CORROSIF.

- 3.1 Assurez-vous que la zone autour de la batterie est bien ventilée lorsque l'appareil est en cours d'utilisation.
- 3.2 Nettoyer les bornes de la batterie avant d'utiliser l'unité. Lors du nettoyage, ne laissez pas les particules de corrosion entrer en contact avec vos yeux, votre nez et votre bouche. Utilisez du bicarbonate de sodium et de l'eau pour neutraliser l'électrolyte de batterie et aider à éliminer les particules de corrosion dans l'air. Ne vous touchez pas les yeux, le nez ou la bouche.
- 3.3 Déterminez la tension de la batterie en vous référant au guide d'utilisation de votre véhicule et assurez-vous que la tension de sortie est de 12 V.
- 3.4 Assurez-vous que les pinces des câbles de l'unité sont bien connectées.

4. SUIVEZ CES ÉTAPES LORS D'UNE CONNEXION À UNE BATTERIE

AVERTISSEMENT : UNE ÉTINCELLE PRÈS DE LA BATTERIE POURRAIT LA FAIRE EXPLOSER. POUR RÉDUIRE LES RISQUES D'ÉTINCELLE PRÈS DE LA BATTERIE :


- 4.1 Branchez les pinces dans l'unité, puis fixez les câbles de sortie de la batterie et le châssis comme indiqué ci-dessous. Ne laissez jamais les bornes de sortie se toucher.
- 4.2 Positionner les câbles CC pour réduire le risque de dommages causés par le capot, la porte, ainsi que les pièces mobiles ou chaudes du moteur. **REMARQUE :** S'il est nécessaire de fermer le capot pendant le processus d'aide au démarrage, assurez-vous que le capot ne touche pas la partie métallique des pinces de batterie ou de couper l'isolation des câbles.
- 4.3 Faire attention aux pales, aux courroies et aux poulies du ventilateur ainsi qu'à toute autre pièce susceptible de causer des blessures.
- 4.4 Vérifier la polarité des bornes de la batterie. Le diamètre de la borne POSITIVE (POS, P, +) est généralement supérieur à celui de la borne NÉGATIVE (NÉG, N, -).
- 4.5 Déterminer quelle borne est mise à la masse (raccordée au châssis). Si la borne négative est raccordée au châssis (comme dans la plupart des cas), voir l'étape 4.6. Si la borne positive est raccordée au châssis, voir l'étape 4.7.
- 4.6 Si la borne négative est mise à la masse, raccorder la pince POSITIVE (ROUGE) à partir du bloc d'alimentation à la borne POSITIVE (POS, P, +) non mise à la masse de la batterie. Raccorder la pince NÉGATIVE (NOIRE) au châssis du véhicule ou au moteur, loin de la batterie. Ne pas raccorder la pince au carburateur, aux conduits d'essence ni aux pièces de la carrosserie en tôle. Raccorder à une pièce du cadre ou du moteur en tôle de forte épaisseur.
- 4.7 Si la borne positive est mise à la masse, raccorder la pince NÉGATIVE (NOIRE) à partir du bloc d'alimentation à la borne

NÉGATIVE (NÉG, N, -) non mise à la masse de la batterie. Raccorder la pince POSITIVE (ROUGE) au châssis du véhicule ou au moteur, loin de la batterie. Ne pas raccorder la pince au carburateur, aux conduits d'essence ni aux pièces de la carrosserie en tôle. Raccorder à une pièce du cadre ou du moteur en tôle de forte épaisseur.

- 4.8 Lorsque vous avez terminé avec l'aide de démarrage, retirer la pince du châssis du véhicule, puis retirer la pince de la borne de la batterie. Débrancher les pinces de l'appareil.

5. CARACTÉRISTIQUES




- | | |
|--|--|
| 1. DEL de niveau de puissance | 7. Port de sortie USB – 1 A |
| 2.  Bouton de niveau de puissance | 8. SA858 Câble intelligent avec pinces de batterie |
| 3. Prise de sortie de l'aide au démarrage | 9. DEL de câble intelligent vert et rouge |
| 4. Lumière DEL | Non montré: |
| 5. Port d'entrée micro USB pour recharger | 10. Câble de recharge USB / microUSB |
| 6. Port de sortie USB – 2.4 A | 11. Étui de transport |

6. CHARGE DE L'AIDE AU DÉMARRAGE

IMPORTANT! CHARGER IMMÉDIATEMENT APRÈS L'ACHAT, APRÈS CHAQUE UTILISATION ET TOUS LES 30 JOURS, OU LORSQUE LE NIVEAU DE CHARGE DESCEND EN DESSOUS DE 75 %, POUR GARDER LA BATTERIE INTERNE DE L'UNITÉ ENTIÈREMENT CHARGÉE ET PROLONGERA LA VIE DE LA BATTERIE.

6.1 VÉRIFICATION DU NIVEAU DE LA BATTERIE INTERNE

1. Appuyez sur le bouton de niveau de puissance  à l'avant de l'appareil. Le nombre de DEL allumées indique le niveau de charge :
 - ● ● ● 100 % chargé
 - ● ● 75 % chargé
 - ● 50 % chargé
 - 25 % chargé

Charger la batterie interne si l'affichage montre qu'il est inférieur à 85 %.

2. Pour réduire le risque de choc électrique, débranchez le câble de charge de l'appareil à partir d'un chargeur USB ou mural avant de tenter toute opération d'entretien ou de nettoyage. Le simple fait d'éteindre les commandes ne réduira pas ce risque.
3. Lorsque vous chargez la batterie interne, travaillez dans un endroit bien ventilé et n'arrêtez pas la ventilation en aucune façon.

6.2 CHARGE DE LA BATTERIE INTERNE

NOTE : Utilisez un câble USB 2 A micro-USB pour charger.

NOTE : Utilisez un chargeur USB 2 A (vendu séparément) ou un port de charge USB 2 A pour recharger rapidement l'aide au démarrage. L'utilisation d'un chargeur de moins de 2 A augmentera le temps de charge.

1. Branchez l'extrémité micro USB du câble de charge dans le port d'entrée. Ensuite, branchez l'extrémité USB du câble de charge dans le port USB d'un chargeur.
2. Branchez votre chargeur dans une prise de courant CA ou CC en direct.
3. L'aide au démarrage sera complètement chargée en environ 3 heures (avec chargeur 2 A). Lorsque l'unité est complètement chargée, les quatre DEL bleues restent allumées pendant une courte période, puis s'éteignent.
4. Lorsque la batterie est complètement chargée, débranchez votre chargeur de la prise, puis retirez le câble de charge du chargeur et de l'appareil.

7. CONSIGNES D'UTILISATION

7.1 DÉMARRAGE D'UN MOTEUR DE VÉHICULE

NOTE : Utilisez uniquement le câble de numéro de modèle SA858.

IMPORTANT : Ne pas utiliser l'aide au démarrage pendant la charge de la batterie interne.

IMPORTANT : L'utilisation de l'aide au démarrage sans batterie installée dans le véhicule peut endommager le système électrique du véhicule.

NOTE : La batterie interne doit être chargée à au moins 50 % pour démarrer rapidement un véhicule.




1. Coupez le contact.
2. Branchez le câble de démarrage dans la prise de sortie de l'aide au démarrage.
3. Disposez les câbles CC loin de toutes pales de ventilateur, courroies, poulies et autres pièces mobiles. Assurez-vous que tous les appareils électriques sont éteints.
4. Si la borne négative est mise à la masse, raccorder la pince POSITIVE (ROUGE) à partir du bloc d'alimentation à la borne POSITIVE (POS, P, +) non mise à la masse de la batterie. Raccorder la pince NÉGATIVE (NOIRE) au châssis du véhicule ou au moteur, loin de la batterie. Ne pas raccorder la pince au carburateur, aux conduits d'essence ni aux pièces de la carrosserie en tôle. Raccorder à une pièce du cadre ou du moteur en tôle de forte épaisseur.
5. Si la borne positive est mise à la masse, raccorder la pince NÉGATIVE (NOIRE) à partir du bloc d'alimentation à la borne NÉGATIVE (NÉG, N, -) non mise à la masse de la batterie. Raccorder la pince POSITIVE (ROUGE) au châssis du véhicule ou au moteur, loin de la batterie. Ne pas raccorder la pince au carburateur, aux conduits d'essence ni aux pièces de la carrosserie en tôle. Raccorder à une pièce du cadre ou du moteur en tôle de forte épaisseur.
6. La DEL verte du câble intelligent s'allume.
NOTE : Si la batterie du véhicule est très déchargée, l'appel de courant initial de l'aide au démarrage peut activer la protection de court-circuit dans le câble intelligent. Lorsque la condition est corrigée, le câble intelligent se réinitialise automatiquement.
7. Après qu'une bonne connexion a été faite, démarrez le moteur. Si le moteur ne démarre pas dans les 5-8 secondes, arrêtez et attendez au moins 1 minute avant de tenter de démarrer le véhicule à nouveau. **NOTE** : Si la voiture ne démarre pas une seconde fois, vérifiez le câble intelligent pour voir si le voyant vert est allumé. Si une DEL clignote, reportez-vous à la section 10 *Dépannage*, et noter quel code d'erreur est en vigueur. Lorsque la condition est corrigée, le câble intelligent se réinitialise automatiquement.
NOTE : Le temps froid peut nuire à la performance de la batterie au lithium de l'aide au démarrage. Si vous entendez un seul clic et que le moteur ne tourne pas, essayez ce qui suit :
L'aide au démarrage étant connecté à la batterie de la voiture et la DEL verte du câble intelligent étant allumé, allumez toutes les lumières et les accessoires électriques pendant une minute. Cela tire le courant de l'aide au démarrage et réchauffe la batterie. Maintenant, essayez de lancer le moteur. S'il ne tourne pas, répétez la procédure. Par temps très froid, la batterie peut avoir à se réchauffer deux ou trois avant que le moteur démarre.
IMPORTANT: NE PAS tenter de démarrer votre véhicule plus de trois fois consécutives. Si le véhicule ne démarre pas après trois tentatives, consulter un technicien de service.
8. Après le démarrage du moteur, débrancher les pinces de la batterie de la prise de l'aide au démarrage, puis débrancher la pince noire (-) et la pince rouge (+), dans cet ordre.
9. Rechargez l'unité dès que possible après l'avoir utilisée.

7.2 CHARGE D'UN DISPOSITIF MOBILE AVEC LES PORTS USB

Le 715005062 comprend deux ports USB. L'un fournit jusqu'à 2,4 A à 5 VDC et l'autre fournit jusqu'à 1 A à 5 V DC.

1. Pour de meilleurs résultats, utilisez uniquement le câble approuvé par le fabricant de votre appareil mobile. Consultez le fabricant de votre appareil mobile pour les spécifications de puissance de charge appropriées. Branchez un câble périphérique mobile au port USB approprié.
2. La charge devrait commencer automatiquement.
3. Le temps de charge varie en fonction de la taille de la batterie de l'appareil mobile et du port de charge utilisé.
NOTE: Vous pouvez charger la plupart des appareils avec l'un ou l'autre des ports USB, mais la charge peut être plus lente.
4. Lorsque vous avez terminé d'utiliser le port USB, débranchez le câble de charge de votre appareil mobile, puis débranchez le câble de charge de l'unité.
5. Rechargez l'unité dès que possible après l'avoir utilisée.
NOTE: Si aucun périphérique USB n'est connecté, l'alimentation des ports USB sera automatiquement coupée après 30 secondes.

7.3 UTILISATION DE LA LAMPE DEL

1. Maintenez enfoncé le bouton d'affichage  pendant 3 secondes.
2. Une fois que la lumière DEL est allumée, appuyez et relâchez le bouton d'affichage  pour faire défiler les modes suivants :
 - Allumé en permanence
 - Clignote pour un signal SOS
 - Clignote en mode stroboscopique
3. Lorsque vous avez terminé d'utiliser la lumière DEL, appuyez et maintenez le bouton d'affichage  pour éteindre la lumière.
4. Rechargez l'unité dès que possible après l'avoir utilisée.

8. CONSIGNES D'ENTRETIEN

- 8.1 Après avoir utilisé l'unité et avant une opération d'entretien, débranchez et déconnectez l'unité.
- 8.2 Utilisez un chiffon sec pour enlever toute corrosion de la batterie et toute poussière ou huile des pinces de la batterie, des câbles et du boîtier externe.
- 8.3 Ne pas ouvrir l'appareil, car les pièces ne peuvent pas être réparées par l'utilisateur; toute réparation doit être effectuée par un personnel qualifié.

9. INSTRUCTIONS DE REMISAGE

- 9.1 Charger la batterie à pleine capacité avant le remisage.
- 9.2 Conservez cet appareil à des températures entre -20°C - $+60^{\circ}\text{C}$ (-4°F - $+140^{\circ}\text{F}$).
- 9.3 Ne jamais décharger complètement la batterie.
- 9.4 Recharger après chaque utilisation.
- 9.5 Chargez au moins une fois par mois si elle n'est pas fréquemment utilisée, pour éviter une décharge excessive.

10. TABLEAU DE DÉPANNAGE

Aide de démarrage

PROBLÈME	SOLUTION
Laide au démarrage s'allume, mais ne démarre pas mon véhicule.	Assurez-vous que l'unité est chargée. Vérifiez que l'aide au démarrage est chargée à au moins 50%. N'essayez pas de démarrer votre véhicule plus de 3 fois consécutives. Si le véhicule ne démarre pas, consultez un technicien qualifié.
L'aide au démarrage ne se recharge pas.	Assurez-vous que la source d'alimentation est sous tension.
Les quatre DEL clignotent.	Température basse ou haute. Les voyants arrêtent de clignoter lorsque la condition est corrigée.
La dernière DEL clignote puis s'éteint.	Décharge excessive. Rechargez la batterie interne.
Lorsque le câble est connecté à la batterie seulement: DEL rouge allumée (DEL verte éteinte); émet un bip une fois par seconde.	La tension de la batterie du véhicule est inférieure à 10,5 V. Se connecter à l'aide au démarrage puis tourner la clé pour démarrer le véhicule.
Lorsque le câble est correctement connecté à la batterie et à l'aide au démarrage: DEL verte clignotante; DEL rouge éteinte; aucun bip.	Une « fausse » tension élevée de la batterie est détachée, mais la protection de charge inverse ne s'est pas activée. L'utilisateur peut tourner la clé pour démarrer le véhicule.

DEL de câble intelligent et comportement d'alarme

COMPORTEMENT	RAISON
DEL verte clignotante; DEL rouge éteinte; aucun bip.	Le câble est connecté à la batterie uniquement. Le câble est branché à l'aide au démarrage seulement.
DEL verte allumée; DEL rouge éteinte; aucun bip.	Le câble est correctement connecté à la batterie et à l'aide au démarrage.
DEL rouge allumée, LED verte éteinte; émet un bip une fois par seconde.	Protection contre une tension basse.
DEL rouge allumée, DEL verte éteinte; émet deux bips par seconde.	Protection contre l'inversion de polarité

DEL rouge et verte qui clignotent en alternance; aucun bip.	Protection contre l'inversion de charge
---	---

COMPORTEMENT	RAISON
DEL rouge allumée, DEL verte éteinte; bip rapide.	Protection contre les courts-circuits
DEL rouges et vertes allumées; émet un bip une fois par seconde.	Protection contre haute température

NOTE : Lorsque la condition est corrigée, le câble intelligent se réinitialise automatiquement.

11. SPÉCIFICATIONS

Type de batterie interne	Polymère au lithium-ion
Capacité.....	29,6 Wh
Sortie USB	5V CC, 2,4A / 1A
Démarrage	600 A au maximum / 2300 A au démarrage
Température de charge.....	32°-122 °F (0°-50 °C)
Indice de protection.....	IPX3

12. PIÈCES DE RECHANGE

Câble intelligent avec pinces de batterie.....	94500858Z
Câble de recharge USB / micro USB	3899003781Z

13. AVANT DE RETOURNER

**Si ces solutions ne permettent pas d'éliminer le problème,
ou pour plus d'informations sur le dépannage,
contacter le service technique au :**
services@schumacherelectric.com
www.batterychargers.com
ou composez le 1-800-621-5485
Du lundi au vendredi de 7h à 17h HNC

14. GARANTIE LIMITÉE

SCHUMACHER ELECTRIC CORPORATION, 801 BUSINESS CENTER DRIVE, MOUNT PROSPECT, IL 60056-2179, DONNE CETTE GARANTIE LIMITÉE À L'ACHETEUR D'ORIGINE DU PRODUIT. CETTE GARANTIE LIMITÉE N'EST NI TRANSFÉRABLE NI CESSIBLE.

Schumacher Electric Corporation (le « fabricant ») garantit cette aide de démarrage pour un (1) an, à partir de la date d'achat, contre les défauts de matériaux ou de fabrication qui peuvent survenir dans des conditions normales d'utilisation et d'entretien. Si votre appareil n'est pas sans défauts de matériaux ou de fabrication, la seule obligation du fabricant en vertu de cette garantie est de réparer ou de remplacer votre produit, pour un nouvel appareil ou un appareil remis à neuf, selon le choix du fabricant. L'acheteur est tenu de faire parvenir l'appareil avec preuve d'achat et d'affranchir les frais d'expédition au détaillant auprès duquel il a été acheté, pour le remplacement gratuit.

Le fabricant ne fournit aucune garantie sur les accessoires utilisés avec ce produit qui ne sont pas fabriqués par Schumacher Electric Corporation et approuvés pour être utilisés avec ce produit. Cette garantie limitée est annulée si le produit fait l'objet d'une mauvaise utilisation ou d'une manipulation imprudente, d'une réparation ou d'une modification par une personne autre que le fabricant, ou si cet appareil est revendu par l'entremise d'un détaillant non autorisé. Le fabricant peut annuler la garantie si l'étiquette « warranty void if removed » est retirée du produit.

Le fabricant ne fait aucune autre garantie, y compris, mais sans y être limité, expresse, implicite ou garanties légales, y compris, mais non de façon limitative, toute garantie implicite de valeur marchande ou de pertinence pour un usage particulier. De plus, le fabricant ne peut être tenu responsable d'aucun dommage accidentel, spécial ou consécutif subi par l'acheteur, l'utilisateur ou autres personnes en relation avec ce produit, y compris, mais sans y être limité, les pertes de revenus ou de profits, de vente anticipée, d'opportunité d'affaires, d'achalandage, d'interruption des activités et tout autre préjudice ou dommage. Chacune et toutes ces garanties, autres que les garanties limitées incluses dans la présente, sont expressément déclinées et exclues. Certains États ne permettent pas l'exclusion ou les limites sur les dommages indirects ou consécutifs ou la durée de la garantie implicite. Les limites ou exclusions ci-dessus peuvent donc ne pas s'appliquer à votre cas. Cette garantie vous donne des droits légaux spécifiques et il se peut que vous ayez d'autres droits qui diffèrent de cette garantie.

CETTE GARANTIE LIMITÉE EST LA SEULE GARANTIE LIMITÉE EXPRESSE, ET LE FABRICANT N'ASSUME NI N'AUTORISE AUCUNE PERSONNE À ASSUMER TOUTE AUTRE OBLIGATION SE RAPPORTANT À CE PRODUIT QUE CELLES DE CETTE GARANTIE.

Schumacher® et le logo Schumacher sont des marques déposées de Schumacher Electric Corporation.

Bombardier Produits Récréatifs Inc.

726 rue St. Joseph, Valcourt (QC), Canada JOE 2L0

www.brp.com

WARRANTY CARD

**SAVE ON POSTAGE! ACTIVATE YOUR WARRANTY ONLINE -
THE QUICK AND EASY WAY!**

Go to www.batterychargers.com to register your product online.

(No internet access? Send in the completed warranty card.)



1 YEAR LIMITED WARRANTY PROGRAM REGISTRATION

MODEL: _____

DESCRIPTION: _____

This is the only express limited warranty, and the manufacturer neither assumes nor authorizes anyone to assume or make any other obligation. There is no other warranty, other than what is described in the product owner's manual.

The warranty card should be submitted within 30 days of purchase. The customer must keep the ORIGINAL receipt because it will be required for any warranty claims. This warranty is not transferable.

Send warranty card only. **DO NOT SEND UNIT TO THIS ADDRESS FOR REPAIR.**

Mail this card to: Schumacher Electric Corporation
801 Business Center Drive
Mount Prospect, IL 60056-2179

Name _____

Street address _____

City _____ State _____ Zip code _____

Phone _____ Email _____

Name of store where purchased _____ Date of purchase _____

Store location _____ UPC number _____

Serial number (See Product) _____

For faster warranty activation, go to www.batterychargers.com to register your product online.

PAS BESOIN DE VOIE POSTAL ! ACTIVEZ VOTRE GARANTIE SUR INTERNET - LA VOIE PLUS RAPIDE ET FACILE !

Aller sur www.batterychargers.com pour enregistrer votre produit en ligne. (Pas d'accès Internet? Envoyer la carte de garantie par poste.)



INSCRIPTION AU PROGRAMME DE GARANTIE LIMITÉE DE UN AN

MODÈLE : _____

DESCRIPTION : _____

Ceci représente la seule garantie limitée expresse, et le fabricant n'accepte ni autorise qui que ce soit d'assumer ou de prendre toute autre obligation. Il n'existe aucune autre garantie que celle décrite dans le manuel du propriétaire du produit.

La carte de garantie doit être soumise dans les 30 jours suivant l'achat. Le client doit retenir le reçu de caisse ORIGINAL puisqu'il sera requis pour une éventuelle réclamation au titre de la garantie. Cette garantie n'est pas transférable.

Envoyer la carte de garantie seulement. **NE PAS ENVOYER L'UNITÉ À CETTE ADRESSE POUR RÉPARATION.**

Envoyer cette carte à : **Schumacher Electric Corporation**
801 Business Center Drive
Mount Prospect, IL 60056-2179

Nom _____

Adresse _____

Ville _____ Prov _____ Code postal _____

Tél. _____ Email _____

Nom du magasin où vous avez acheté le produit _____ Date de l'achat _____

Emplacement du magasin _____ Numéro CUP _____

Numéro de série (Voir produit) _____

Pour l'activation rapide de garantie, aller sur www.batterychargers.com pour enregistrer votre produit en ligne.